

# Table des matières

<b>Introduction à la version française par Marylène Delbourg-Delphis</b>	
<b>Avant-propos</b>	13
<b>Chapitre I : Cendrillon</b>	21
L'alchimie de la transformation	23
Vous avez besoin du <i>mentoring</i> d'une bonne fée	26
Les multiples visages des mentors	28
Comment attirer l'attention d'une bonne fée	33
Soignez les relations avec votre mentor	35
La meilleure revanche est de bien faire	37
La poudre magique de <i>Cendrillon</i>	38
<b>Chapitre II : Blanche-Neige</b>	39
Le message dans le miroir	40
Survivre quand son supérieur est une rosse	49
Sept techniques de survie	50
La poudre magique de <i>Blanche-Neige</i>	55
<b>Chapitre III : Le Petit Chaperon rouge</b>	57
Le petit Chaperon rouge grandit	58
Les loups dans l'entreprise	59
Gardez le cap sur vos priorités	64
Évitez les détours	66
Restez forte et en bonne santé	70
La poudre magique du <i>Petit Chaperon rouge</i>	71
<b>Chapitre IV : Hänsel et Gretel</b>	73
Faites attention aux signes annonciateurs et ayez un plan d'action	74
Mettez-vous en condition avant de vous lancer dans votre recherche	75
Maîtrisez l'art de chercher un emploi	78
Le réseautage productif	83
Soyez excellente pendant les entretiens	86
La poudre magique d' <i>Hänsel et Gretel</i>	90

<b>Chapitre V : Le Vilain Petit Canard</b>	91
Reconnaissez le cygne dans la réflexion de votre image	92
Entourez-vous de cygnes	100
La poudre magique du Vilain Petit Canard	106
<b>Chapitre VI : La Petite Poucette</b>	107
Voyez grand et ayez de l'initiative	108
Faites ce que vous pensez devoir faire	115
Les limites de la loyauté	117
La poudre magique de la Petite Poucette	122
<b>Chapitre VII : La Belle au Bois dormant</b>	123
Réclamez votre place à la table	125
Traversez la haie d'épines	130
N'apportez pas la malédiction à votre société	135
La poudre magique de la Belle au Bois dormant	138
<b>Chapitre VIII : Les Souliers rouges</b>	141
Déléguiez, négociez et sachez quand dire « no »	143
Le point d'équilibre	149
L'aménagement du temps de travail	151
Les voyages d'affaires dans la bonne direction	155
La poudre magique des Souliers rouges	157
<b>Chapitre IX : Raiponce</b>	159
Attention aux sorcières qui veulent tout contrôler	161
Changez le monde de votre bureau	165
Faites-vous entendre	172
La poudre magique de Raiponce	174
<b>Chapitre X : La Belle et la Bête</b>	175
Soyez un leader à quelque niveau que ce soit	178
Voyez le potentiel ou l'opportunité avant tout le monde	183
Prenez des risques et entrez dans le château	188
La poudre magique de la Belle et la Bête	192
<b>Conclusion : Allez de l'avant !</b>	195
<b>Biographies</b>	201
<b>Index</b>	203

# Avant-propos

Je vis un conte de fées, mais pas celui auquel je m’attendais. Comme pour beaucoup de femmes, l’histoire de ma vie n’a pas été celle que j’imaginai quand j’étais petite. Mais je crois encore aux contes de fées.

J’ai réussi ma vie professionnelle, même si j’ai trouvé sur ma route des quantités de loups et de mauvais sorts. Au cours de mes quelque vingt ans de carrière, j’ai fondé une société de relations publiques, j’ai été l’attachée de presse adjointe du chef de la majorité au Sénat américain<sup>4</sup>, et j’ai contribué à des causes diverses, notamment pour l’amélioration de l’environnement.

J’ai trouvé un moyen de transformer les contes de fées en réalité. En 1995, j’ai créé Women On Their Way (WOTW) pour la chaîne d’hôtels Wyndham International<sup>5</sup>. C’était le premier programme de promotion hôtelière pour les femmes en voyage d’affaires – et il a changé l’industrie. Cette initiative, dans une culture hôtelière dominée par les hommes, avait quelque chose de provocant, mais elle a marché et bien marché. J’ai été promue vice-présidente senior et j’ai contribué à faire de Wyndham, une petite chaîne de quarante hôtels, une enseigne majeure. Les femmes d’affaires en voyage représentent des millions de dollars de revenus par an pour Wyndham, ainsi que pour les autres groupes, et des milliards pour l’industrie du voyage en général.

À la base du programme Women On Their Way, il y a des partenariats avec des organismes aidant les femmes à développer leur activité, leur carrière et à résoudre des questions de santé. Ce programme m’a fourni l’occasion de voyager aux États-Unis et dans le reste du monde, et de parler à des femmes qui partagent mon point de vue, celui d’améliorer le monde par le travail.

En 2004, alors que je projetais ce livre, je suis allée en Allemagne pour un voyage d’affaires. Après quoi, avec mon mari, j’ai visité les

---

<sup>4</sup> Howard Henry Baker fils, sénateur républicain de l’État du Tennessee et chef de la majorité de 1981 à 1985.

<sup>5</sup> L’enseigne Wyndham International fait maintenant partie du groupe Cendant. Pour une description détaillée du programme Women On Their Way, vous pouvez consulter le site web suivant : <http://www.wyndham.com/wotw/main.wnt>

endroits associés à la vie et aux contes des frères Grimm. J'ai été fascinée par le fait qu'ils n'avaient pas *créé* ces contes célèbres, mais qu'ils les avaient *recueillis* de la bouche de femmes. Ils parcouraient les campagnes, écoutant et transcrivant des histoires populaires conservées par des générations de femmes qui en comprenaient la puissance.

Au cours de ces douze dernières années, j'ai passé plus de la moitié de mon temps sur la route, discutant avec des femmes de toutes conditions, des P.-D.G. comme des secrétaires. Ce qu'elles racontent de leur carrière n'a rien à envier aux contes de fées en matière de drame ! Batailles et triomphes, détresse et espoir, loyauté et trahisons, les femmes qui travaillent connaissent tout cela.

Les héroïnes modernes au travail sont mises en pièces, étouffées, chassées et se perdent dans les bois, mais elles survivent et se surpassent. Et elles n'ont pas besoin d'un prince pour accéder au palais. Les *career women*<sup>6</sup> sont capables de se tirer d'affaire toutes seules par leur acharnement et leur ténacité. Elles ne sont pas parfaites et font des erreurs. Elles ne s'en sortent pas toujours victorieuses et ne vivent pas toujours heureuses jusqu'à la fin de leurs jours, mais elles sont toujours là et se font entendre – et je pense que le monde ne s'en porte que mieux.

## **Les contes de fées et le monde du travail**

Si les contes de fées continuent à captiver, c'est parce qu'ils présentent des niveaux de sens capables de toucher des gens de tous les milieux, partout, et à des époques différentes. Leur message profond a autant de portée aujourd'hui qu'il y a trois cents ans. Plus on les lit, plus on y découvre de choses.

Ils nous disent d'être industrieuses et résolues, et de mettre un point d'honneur à faire notre travail le mieux possible. Ils nous invitent à traiter tout le monde avec respect, à voir au-delà des apparences et à rechercher plus que le gain matériel. Ils nous montrent comment mériter et susciter l'aide de mentors (les marraines des contes), cultiver le soutien de nos collègues (les oiseaux et les nains) et accéder aux postes convoités – que ce soit celui de reine, de cadre ou de P.-D.G.

---

<sup>6</sup> Une *career woman* est une femme qui décide de se consacrer à sa carrière. Nous conservons l'expression américaine qui est aussi parfois utilisée dans le monde francophone, l'expression « femme carriériste » ayant une connotation négative.

Au cœur du conte de fées classique, il y a une transformation. De pauvrete, on peut se métamorphoser en princesse, de vilain petit canard en cygne, et l'on peut, d'une situation d'impuissance, accéder au pouvoir. En termes modernes, cela veut dire que vous pouvez quitter un emploi sans avenir, exercer votre puissance intérieure et métamorphoser votre vie professionnelle. Vous pouvez convertir une activité initialement sans intérêt en une carrière lucrative, créative, équilibrée et satisfaisante.

Les contes de fées nous expliquent comment survivre dans un monde économique instable et échapper aux loups inévitables, aux pommes empoisonnées et aux mauvais sorts du monde des affaires – et comment trouver la magie et les récompenses cachées dans la forêt sombre et complexe du lieu de travail. Une Blanche-Neige moderne peut neutraliser une méchante reine ou un chef qui lui tire dans le dos, si elle travaille assidûment à se faire des alliés. Si l'ambitieuse Belle a foi en ses choix, elle peut changer la Bête en prince ou un cadre en dirigeant. Une Gretel rejetée dans les bois avec juste quelques semaines d'indemnités de licenciement peut trouver la voie qui la conduira vers un meilleur emploi. Une Raiponce coincée dans sa tour et dans un métier qui paie mal peut se faire entendre et s'échapper.

Et vous, vous pouvez appliquer ces leçons pour modifier votre propre vie professionnelle ! Le but de ce livre est de vous encourager à composer un tableau réaliste, mais fort, de votre carrière et à vous donner les moyens d'atteindre vos objectifs. Car il vous faut plus que du rêve : vous devez étayer la vision de votre succès par des tactiques de mise en œuvre adaptées. Aussi ai-je extrait une leçon principale de chacun de mes dix contes favoris pour guider votre cheminement.

## **Comment tirer profit des contes de fées**

Vous pouvez aborder ce livre comme vous le voulez, en le lisant du début à la fin ou en sélectionnant vos contes préférés pour voir ce qu'ils vous enseignent. Vous pouvez aussi aller directement aux conseils et aux techniques dont vous avez besoin pour résoudre un problème particulier que vous rencontrez dans votre travail. Voici un résumé de ce que vous pouvez retenir de chaque histoire.

***Cendrillon* : imaginez-vous dans le palais et trouvez-vous une bonne fée**

Faites-vous une image claire de la manière dont vous voulez transformer votre vie professionnelle.

Agissez avec les meilleures qualités d'un P.-D.G. quelle que soit votre position dans la hiérarchie.

Gagnez l'attention et le soutien d'un mentor important.

***Blanche-Neige* : travaillez en sifflant et faites-vous des alliés loyaux**

Maîtrisez l'art délicat qui consiste à avoir une image adaptée à votre profession.

Travaillez d'une façon qui suscite la loyauté et le soutien de vos pairs.

Neutralisez les chefs envieux et injustes.

***Le Petit Chaperon rouge* : suivez votre chemin et vous pourrez résister au loup toute seule**

Établissez vos priorités et tenez-vous-y.

Ne vous laissez pas distraire et évitez les détracteurs qui cherchent à vous détourner de votre voie.

Préparez-vous à résister aux ennemis grâce aux bonnes stratégies.

***Hänsel et Gretel* : trouvez le chemin dans la forêt qui vous conduira vers un nouveau travail**

Reconnaissez les signes annonçant que votre poste est menacé.

Veillez à rester en forme physiquement et psychologiquement, surtout si vous êtes sans travail.

Améliorez vos façons de chercher un travail et élargissez votre réseau pour trouver votre prochain emploi.

***Le Vilain Petit Canard* : ramez pour trouver le groupe qui reconnaîtra vos points forts**

Identifiez vos points forts et visez haut, même si vous rencontrez désapprobation et rejet.

Trouvez un appui dans votre société ou dans votre environnement social.

Cherchez le soutien d'organisations professionnelles auxquelles vous participerez.

***La Petite Poucette* : voyez grand, montrez de l'initiative et faites bien en faisant du bien**

Faites ce qu'il faut faire, même si vous n'en avez pas la permission.

Prenez l'initiative d'agir et suivez votre idée jusqu'à son aboutissement.

Gardez votre intégrité et comprenez les limites de la loyauté.

***La Belle au bois dormant* : ayez l'esprit large et prenez conscience de tout votre potentiel**

Respectez les différences culturelles et évitez les accusations injustes de discrimination. Gérez la discrimination de manière constructive si vous en êtes la victime.

Comprenez les nuances du sexisme, de l'âgisme, et contournez les obstacles.

***Les Souliers rouges* : veillez à ce que votre vie professionnelle ne parte pas en vrille**

Gérez votre charge de travail en utilisant les bonnes méthodes.

Sachez déléguer et négocier.

Modulez votre façon de travailler pour équilibrer vos vies professionnelle et familiale.

***Raiponce* : partagez vos idées et votre passion, et faites-vous entendre**

Partagez l'information, les idées et les ressources.

Impliquez-vous dans les activités caritatives de votre société – ou lancez-les.

Cherchez des façons efficaces de vous faire entendre et de propager vos idées.

***La Belle et la Bête* : tenez-vous à vos décisions, prenez des risques et identifiez les occasions favorables comme le ferait un P.-D.G.**

Apprenez à être à l'aise quand vous prenez et maintenez des décisions difficiles ou impopulaires.

Soyez la première à discerner le potentiel des produits, des services et des gens.

Identifiez le niveau de risque que vous êtes capable d'assumer et agissez en conséquence.

***Les contes de fées sont pour les adultes***

Vous pouvez vous demander ce que les thèmes listés plus haut ont à faire avec les contes de fées. Permettez-moi d'éliminer certaines idées reçues.

Tout d'abord, les héroïnes de contes de fées n'attendent pas qu'un prince vienne à leur secours. Cendrillon a payé son dû et gagné l'attention d'une fée-marraine, son mentor, ce qui lui donne la chance de prendre sa place dans le palais. Blanche-Neige s'est imposée dans la société de ces travailleurs acharnés que sont les sept nains et s'est montrée si loyale qu'ils l'ont sauvée au moment où tout semblait perdu. Hänsel et Gretel n'ont survécu que parce que Gretel a eu le courage de prendre un risque en poussant la sorcière dans le four.

Il faut aussi se débarrasser de l'idée que les contes de fées ne s'adressent qu'aux enfants. Ces récits ont une histoire longue et vénérable. Leur origine est orale. On les racontait en famille, de génération en génération, et il en existe des variantes dans des cultures différentes tout autour du monde. Les contes de fées ressemblent aux mythes : ce sont des histoires pérennes dont la signification et l'attrait sont universels, destinées à des personnes de tout âge, adultes compris.

Dans le monde occidental, les premiers contes de fées littéraires célèbres furent publiés par Charles Perrault en 1697 pour un public raffiné<sup>7</sup>. Depuis, il y a eu toutes sortes de variations littéraires du conte de fées pour adultes (poèmes ou romans) s'adressant aux lecteurs les plus divers (féministes, gens politiquement corrects, homosexuels, etc.). Dans le monde du spectacle, les contes de fées ont fourni la matière d'opéras, de ballets, de pièces de théâtre et de films, également pour adultes.

Comment les mêmes histoires peuvent-elles captiver des gens de tous les horizons, qu'il s'agisse de paysans assis autour du feu au XVII<sup>e</sup> siècle ou d'un public du III<sup>e</sup> millénaire inondé par les médias ?

Le secret des contes de fées est de véhiculer des vérités premières qui parlent à notre cœur à tout moment. Les leçons qu'ils nous donnent conservent une pertinence malgré les mutations culturelles entre une époque où les femmes avaient peu de choix et le monde d'aujourd'hui, où elles en ont beaucoup.

---

<sup>7</sup> Charles Perrault fit en réalité paraître la première édition de ses contes sous le nom de son fils, Perrault d'Armancoeur, qui avait alors seize ans. Contrôleur général de la surintendance des Bâtiments du roi, membre et secrétaire de la Commission des inscriptions publiques (future Académie des inscriptions et belles-lettres), Perrault avait été élu à l'Académie française en 1671, et avait pris part à la querelle des Anciens et des Modernes. Perrault, qui s'opposait à l'académisme des traditionalistes, les Anciens, poursuivait son combat en faveur des Modernes. Comme le rappellent les auteurs du site [anthologie.org](http://www.anthologie.org), Perrault « a une visée idéologique : la langue des contes est alors considérée comme la langue des nourrices, et donc, métaphoriquement, comme la langue maternelle de la France ».  
<http://www.anthologie.free.fr/anthologie/perrault/perrault.htm>

Surtout, et c'est leur plus grande qualité, ces contes communiquent une forme de sagesse au travers de récits divertissants et amusants. Et c'est pourquoi je les ai choisis comme point de départ pour rappeler des données importantes sur le monde du travail. Vous aurez plaisir à voir la version moderne de contes de fées pour celles qui travaillent. Vous allez découvrir l'histoire de femmes qui ont métamorphosé leur carrière et des recettes pratiques proposées par des experts. Je vous encourage à vous imprégner des conseils que vous jugerez utiles et à les mettre en œuvre immédiatement. Vous serez surprise de voir comment la sagesse cachée de ces histoires imaginaires peut avoir un impact dans *votre* monde réel.